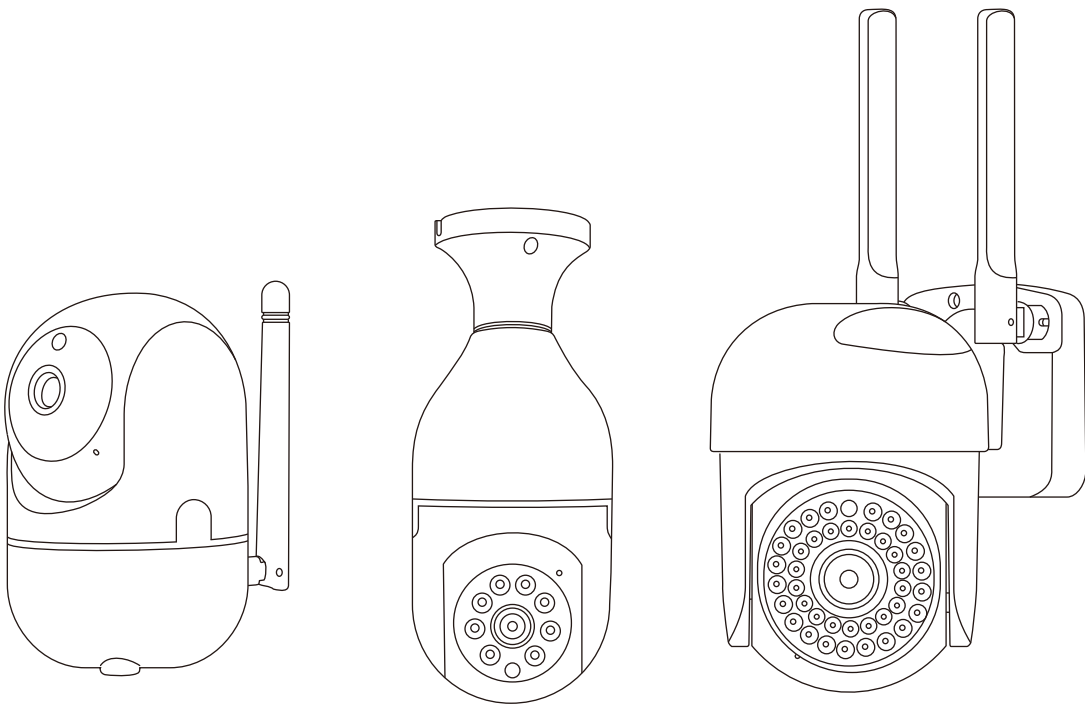


Manuel d'utilisation de Ziicam

(Uniquement pour les équipements à longue durée de vie)

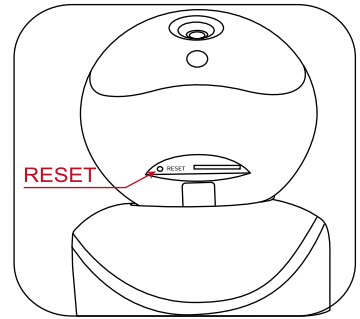


Ce manuel est destiné à servir de référence uniquement, et les fonctions spécifiques sont soumises aux conditions réelles.

ATTENTION:

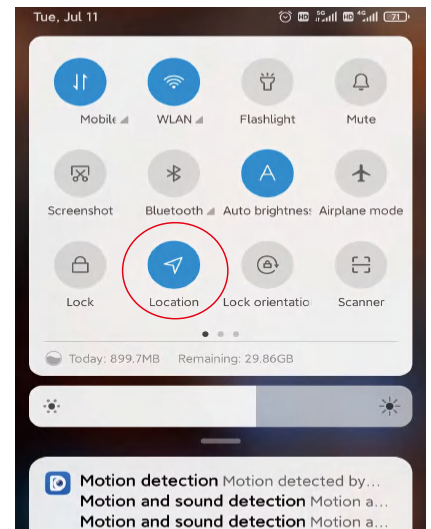
Avant de procéder à l'installation du produit, veuillez suivre chacune des instructions ci-dessous pour préparer l'installation. Ces instructions sont essentielles pour garantir un processus d'installation sans heurts.

1. appuyez sur le bouton "REINITIALISATION" et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez un "DING". Attendez 30 secondes pour terminer le processus d'auto-vérification. Cette opération réinitialise l'appareil et le place dans un état de configuration optimal pour l'installation.



2. positionnez votre caméra aussi près que possible du routeur pendant le processus de connexion. Cela garantit un signal stable. (N'installez pas la caméra sur le mur avant de connecter les appareils).

3. Assurez-vous que les informations de localisation de votre smartphone sont activées, ce qui permettra à la caméra d'identifier intelligemment l'application appropriée pour la région de l'utilisateur et de localiser rapidement l'appareil correspondant et les signaux WiFi.



4. vérifiez que votre routeur émet un signal WiFi 2,4 GHz. Cet appareil photo n'est pas compatible avec les signaux WiFi 5GHz.



1. Téléchargement de l'APP mobile

Boutique d'applications mobiles: recherchez "Ziicam" pour télécharger Scannez le code QR ci-dessous et téléchargez l'APP

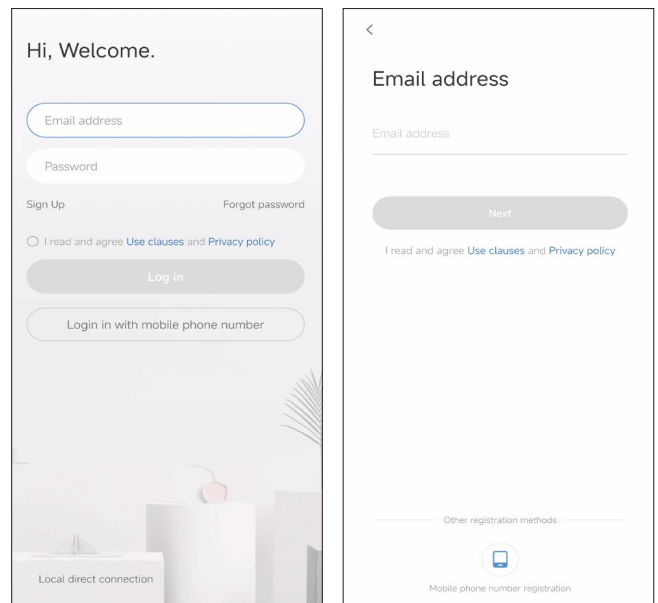


Téléchargement du code QR de Ziicam APP

2. Comment ajouter une caméra

2.1 Compte enregistré

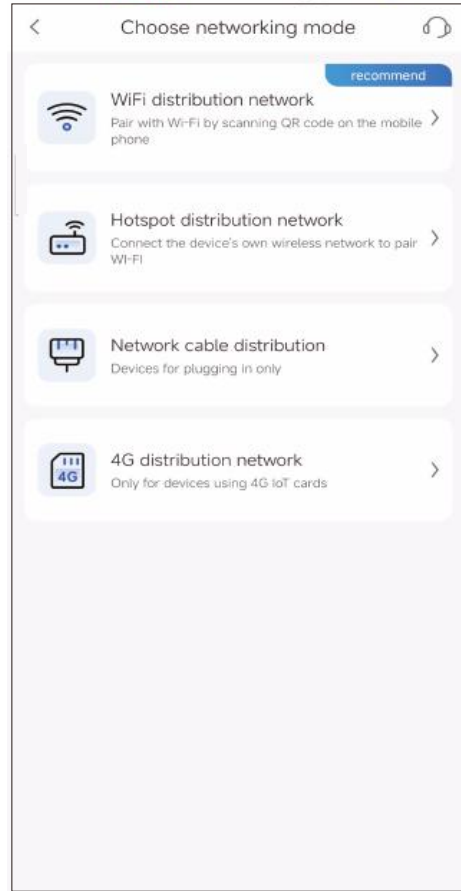
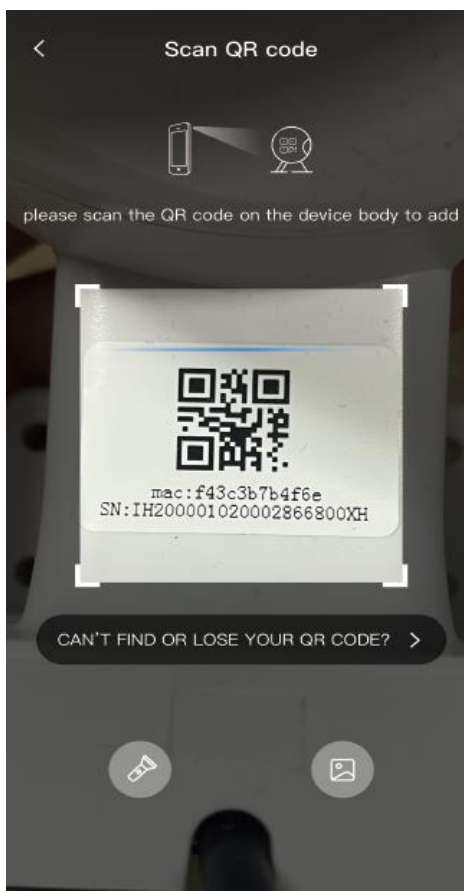
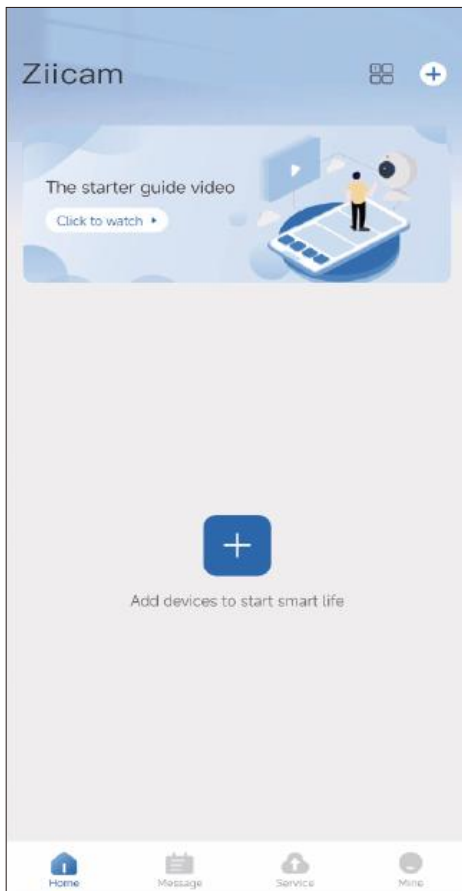
Pour démarrer l'APP pour la première fois, les utilisateurs doivent s'inscrire par courrier électronique, cliquer sur le bouton "S'inscrire" pour terminer l'inscription de l'utilisateur et se connecter.

Two screenshots of the Ziicam mobile application interface are shown side-by-side. The left screenshot displays a login screen with the heading "Hi, Welcome." and input fields for "Email address" and "Password". It includes buttons for "Sign Up", "Forgot password", "Log in", and "Login in with mobile phone number". The right screenshot shows a registration screen with the heading "Email address" and an input field for "Email address". It features a "Next" button and a checkbox for "I read and agree: Use clauses and Privacy policy". At the bottom, it lists "Other registration methods" including "Mobile phone number registration".

3. Ajouter une caméra intelligente

3.1 Réseau de distribution Wi Fi

Une fois l'appareil mis en marche, vous pouvez entendre la diffusion vocale de l'appareil et connecter votre téléphone portable au réseau WiFi.

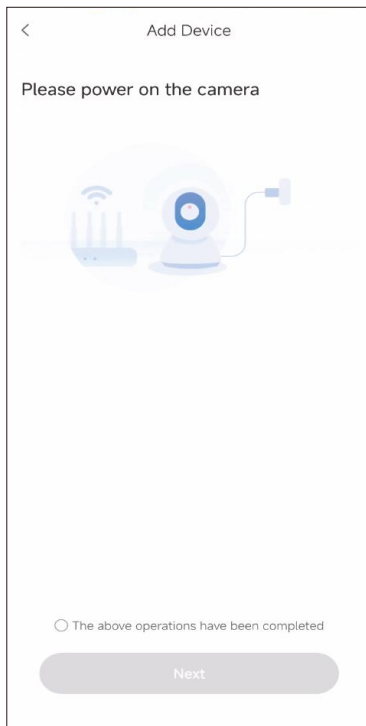


1. Entrez dans la page d'accueil de l'APP, cliquez et sélectionnez "Ajouter un appareil"

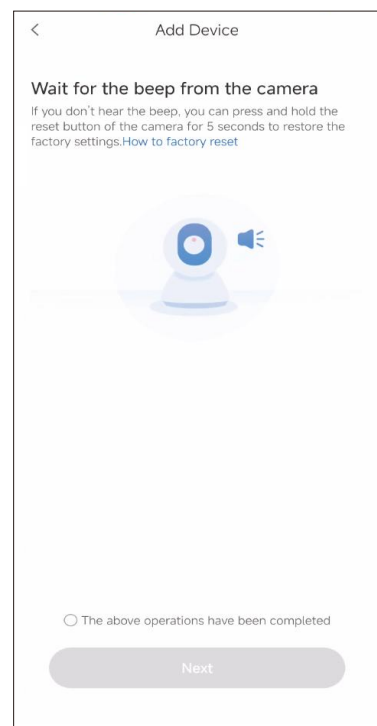
2..Scannez le code QR sur le corps de l'appareil

3.sélectionner "Réseau de distribution Wi Fi"

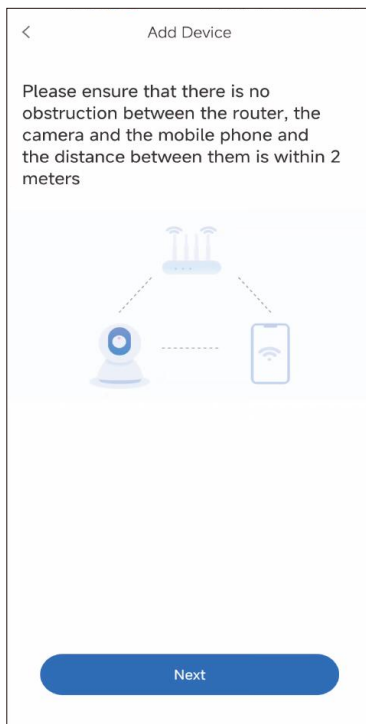
Remarque : Après avoir été mise sous tension, la caméra effectue automatiquement une autodétection PTZ (Pan-Tilt-Zoom) de 30 secondes. Toutes les commandes opérationnelles doivent être exécutées après la fin du processus d'autodétection.



4. Sur l'interface "Veuillez mettre l'appareil photo en marche", cochez "Les opérations ci-dessus ont été effectuées", puis cliquez sur "Suivant".



5. Sur l'interface "Attendre le bip de la caméra", cochez "Les opérations ci-dessus ont été effectuées", puis cliquez sur "Suivant".

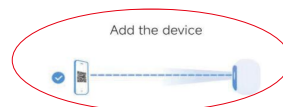


6. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle entre le routeur, la caméra et le téléphone portable, et que la distance entre eux est inférieure à 2 mètres, puis cliquez sur "Suivant".



7. Après avoir saisi le mot de passe WiFi, cliquez sur "Suivant".

8. pointez l'écran du téléphone portable directement devant l'objectif de l'appareil photo, avec un intervalle de 15 à 20 cm. Essayez de ne pas faire trembler le téléphone portable pendant l'opération. Après avoir entendu la tonalité d'invite de l'appareil ou le changement de témoin lumineux, cliquez sur "Entendre la tonalité d'invite ou le clignotement du témoin lumineux", et attendez que l'ajout réussisse.



As shown in the diagram on the right, please position the QR code on the phone towards the camera lens for QR code recognition. When you hear the "DING" sound, it indicates successful recognition.



4. FAQ

4.1 Pourquoi n'est-il pas possible d'ajouter des appareils au mode de connexion WIFI?

1. Veuillez vous assurer que les paramètres d'usine de l'appareil ont été rétablis avant de le fixer (appuyez sur la touche de réinitialisation et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce qu'une invite vocale ou un voyant lumineux change)
2. L'appareil photo ne prend en charge que le WiFi 2,4 GHz. S'il s'agit d'un routeur 5G, veuillez allumer le routeur pour désactiver le mode double bande et sélectionner le signal 2,4 GHz ;
3. Vérifiez que la distance entre le routeur et l'appareil photo est raisonnable.

4.2 Pourquoi la vidéo est-elle intermittente ?

Le package d'essai du service Cloud, le package d'enregistrement d'alarme et le mode d'enregistrement des événements sur carte SD n'enregistreront que lorsque la caméra est détectée en mouvement, de sorte que l'enregistrement peut ne pas être continu.

4.3 Pourquoi dois-je brancher une carte SD et choisir l'enregistrement continu ou l'enregistrement intermittent ?

1. Assurez-vous que la carte SD est sélectionnée comme méthode de visualisation vidéo. Formatez d'abord la carte SD. Si la carte SD est toujours intermittente, il se peut qu'elle soit défectueuse ;
2. Assurez-vous que le mode d'enregistrement est activé et que l'enregistrement d'une journée entière est activé.

4.4 Pourquoi le téléphone portable ne reçoit-il pas le message d'alarme ?

Confirmez que l'autorisation de pousser des notifications de l'APP dans les paramètres du téléphone mobile est fixée, puis activez la notification de message dans les paramètres de notification de l'APP, et que l'heure actuelle ne se trouve pas dans la période prévue pour l'arrêt de la notification;

Dans des circonstances normales, lorsqu'une exception est détectée, un message s'affiche dans la barre de notification du téléphone. s'affiche dans la barre de notification du téléphone. L'émission d'un son ou d'une vibration dépend des paramètres du téléphone.

4.5 Afficher ce qu'il faut faire lorsque l'appareil photo est déconnecté.

Vérifiez d'abord que l'alimentation électrique et le réseau sont normaux, puis éteignez et redémarrez la caméra s'il n'y a pas de problème. Si la connexion est toujours perdue après le redémarrage, veuillez retirer la caméra de l'APP et l'ajouter à nouveau.

4.6 Pourquoi le compte partagé ne peut-il pas faire fonctionner la caméra ?

Pour des raisons de sécurité, l'autorisation du compte partagé est restreinte et l'appareil ne peut pas être utilisé. Si d'autres personnes ont besoin d'utiliser l'appareil, elles peuvent se connecter directement avec le mot de passe du compte lié.

4.7 Que dois-je faire si je dois remplacer une caméra à connexion WIFI ?

Deux méthodes:

1. Si l'appareil ne change pas d'emplacement et qu'un autre WIFI peut être recherché, dans le menu de paramétrage "Changer le WIFI connecté à l'appareil", changez le WIFI correspondant;
2. Si l'appareil est remplacé et qu'un autre WIFI ne peut être fixé, rétablissez les paramètres d'usine de l'appareil et distribuez à nouveau le réseau.

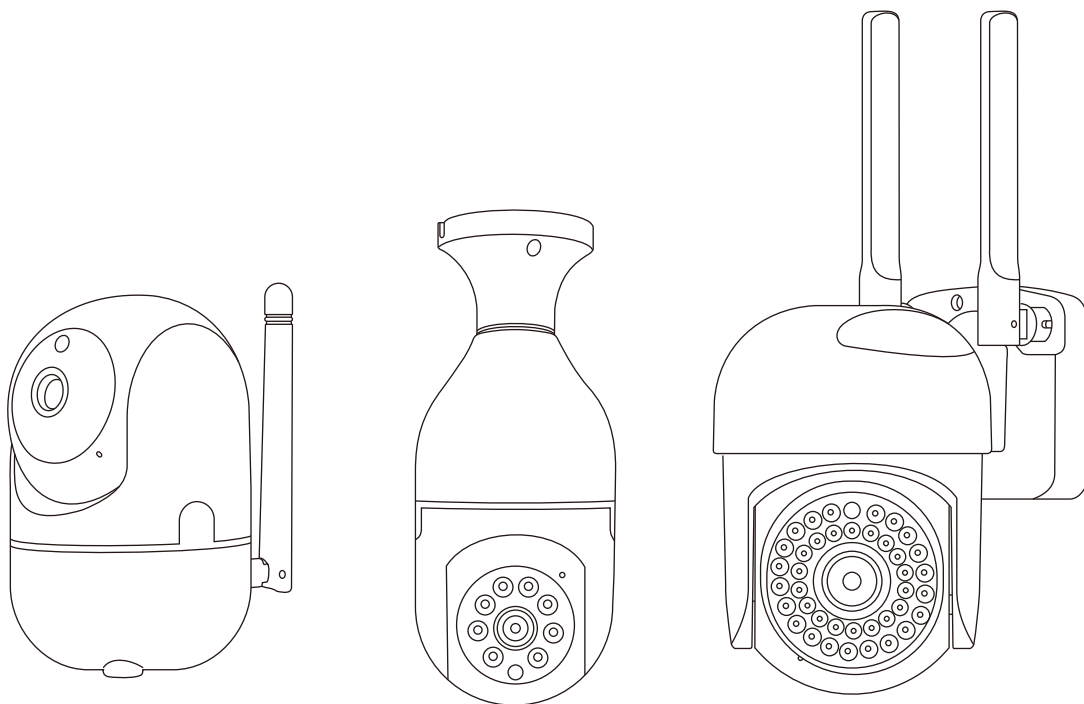
4.8 Comment puis-je visionner les vidéos de la carte SD sur mon téléphone portable ?

Assurez-vous que l'appareil a été inséré dans la carte SD et qu'il peut être reconnu normalement, et qu'il peut être visualisé normalement à la fin de l'APP.

Afin d'améliorer l'expérience des utilisateurs, l'application peut être optimisée et mise à jour. Veuillez vous référer à l'application en tant que style d'interface.

Manual de Operación de Ziicam

(Solo para equipos de larga duración)

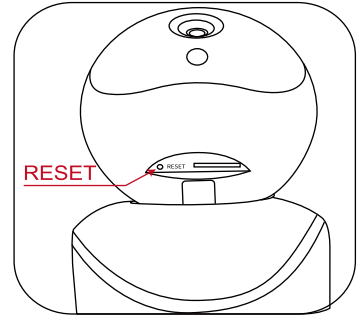


Este manual es solo de referencia y las funciones específicas están sujetas a las condiciones reales.

ATENCIÓN:

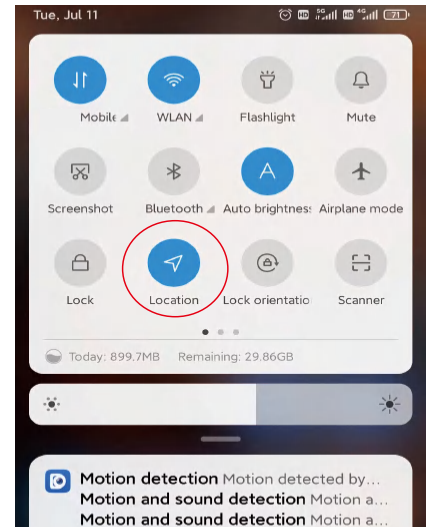
Antes de instalar el producto, por favor siga cada una de las instrucciones a continuación para prepararse para la instalación. Esto es crucial para asegurar un proceso de instalación sin problemas.

1. Presione y mantenga presionado el botón “RESET” durante 5 segundos hasta que escuche un sonido “DING”. Espere 30 segundos para completar el proceso de autocomprobación. Esto restablecerá la cámara y la pondrá en estado de configuración óptima para la instalación.



2. Coloque su cámara lo más cerca posible del enrutador durante el proceso de conexión. Esto asegura una señal estable. (No monte la cámara en la pared antes de conectar los dispositivos.)

3. Asegúrese de que la información de ubicación en su teléfono inteligente esté habilitada. Esto permitirá que la cámara identifique inteligentemente la aplicación adecuada para la región del usuario y ubique rápidamente el dispositivo y las señales WiFi correspondientes.



4. Confirme que su enrutador proporciona una señal WiFi de 2.4GHz. Esta cámara no es compatible con señales WiFi de 5 GHz.



1.Descarga de la aplicación móvil

Tienda de aplicaciones móviles: busca “Ziicam” para descargarla. Escanea el código QR a continuación para descargar la aplicación.

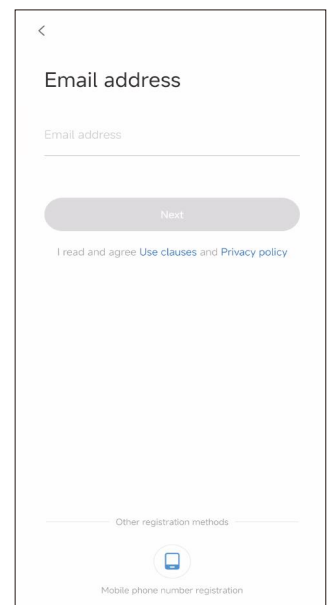
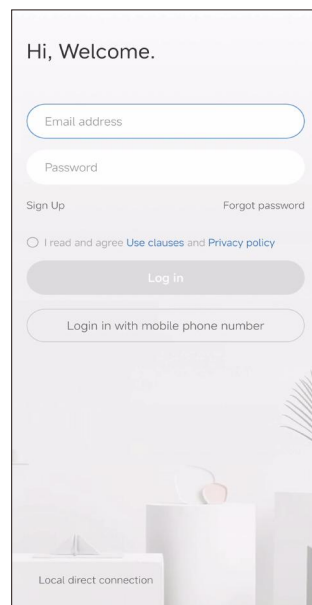


Código QR para descargar la aplicación Ziccam

2.Cómo agregar una cámara

2.1 Registro de cuenta

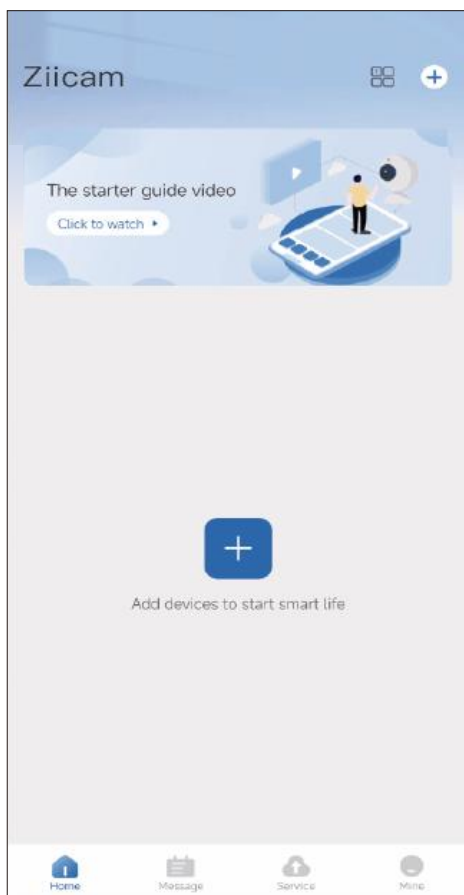
Para comenzar la aplicación por primera vez, los usuarios deben registrarse a través de correo electrónico, haciendo clic en el botón “Registrarse” para completar el registro de usuario e iniciar sesión.



3. Agregar una Cámara Inteligente

3.1 Distribución de la red WiFi

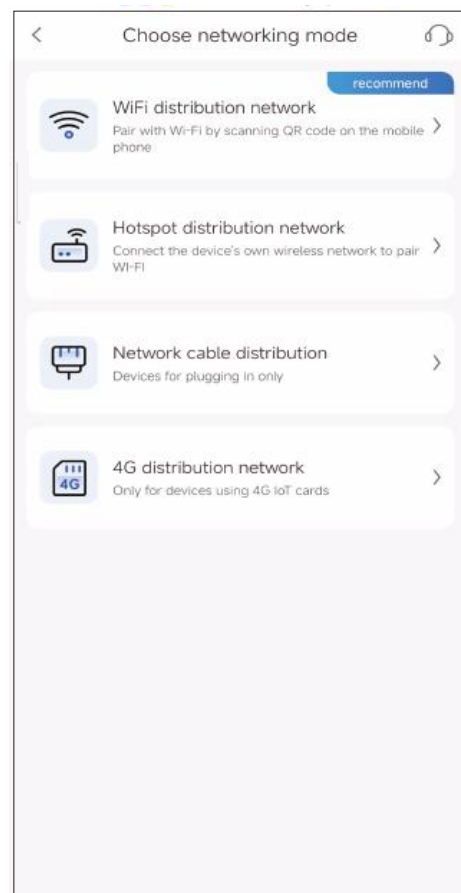
Después de que la cámara se encienda, podrás escuchar la transmisión de voz del dispositivo y conectar tu teléfono móvil al WiFi.



1. Ingresa a la página de inicio de la aplicación, haz clic y selecciona "Agregar Dispositivo".

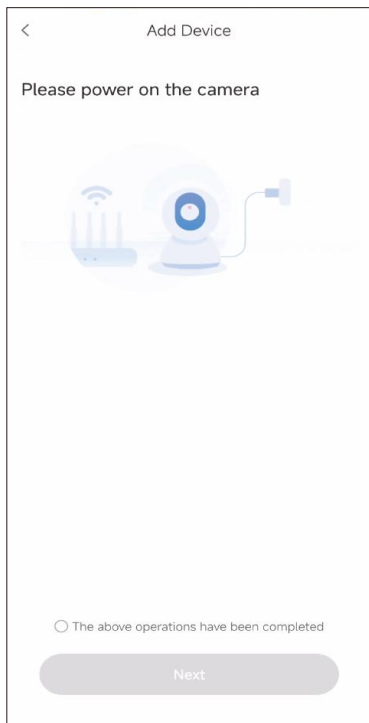


2. Escanea el código QR en el cuerpo del dispositivo.

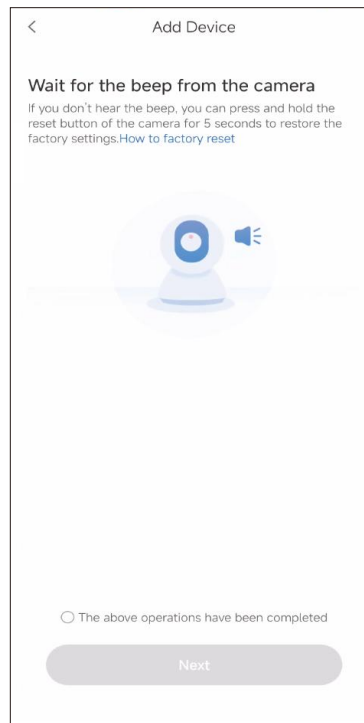


3. Selecciona "Distribución de la red WiFi"

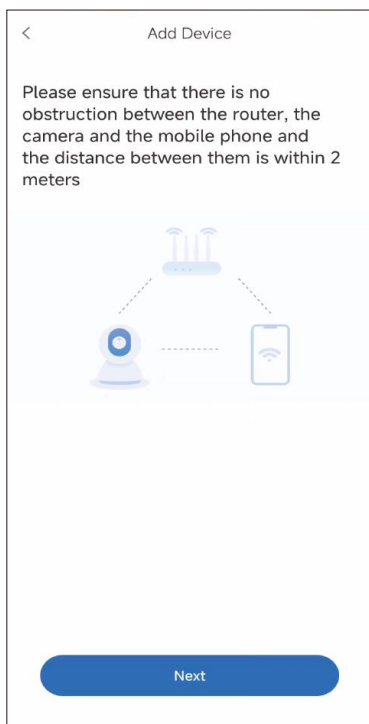
Nota: Después de que la cámara se encienda, realizará automáticamente una autodetección PTZ (Pan-Tilt-Zoom) de 30 segundos. Todos los comandos operativos deben ejecutarse después de que se complete el proceso de autodetección.



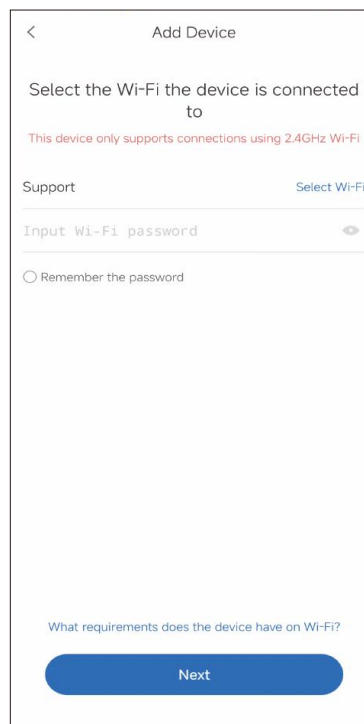
4. En la interfaz de “Enciende la cámara”, marca la casilla “Las operaciones anteriores se han completado” y haz clic en “Siguiente”.



5. En la interfaz de “Espera el pitido de la cámara”, marca la casilla “Las operaciones anteriores se han completado” y haz clic en “Siguiente”.



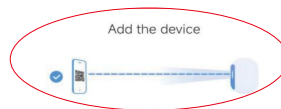
6. Asegúrate de que no haya obstrucciones entre el enrutador, la cámara y el teléfono móvil, y que la distancia entre ellos sea de hasta 2 metros, luego haz clic en “Siguiente”.



7. Después de ingresar la contraseña del WiFi, haz clic en “Siguiente”.

8. Apunta la pantalla del teléfono móvil directamente frente a la lente de la cámara, con un intervalo de 15 cm a 20 cm. Trata de evitar que el teléfono móvil se mueva durante el proceso.

Después de escuchar el tono de aviso del dispositivo o ver un cambio en la luz indicadora, haz clic en “Escuchando el tono de aviso o viendo el parpadeo de la luz indicadora” y espera a que se complete la adición.



As shown in the diagram on the right, please position the QR code on the phone towards the camera lens for QR code recognition. When you hear the "DING" sound, it indicates successful recognition.



4. Preguntas frecuentes

4.1 ¿Por qué no se pueden agregar dispositivos al modo de conexión WIFI?

1. Asegúrese de que el dispositivo se haya restaurado a la configuración de fábrica antes de agregarlo (mantenga presionada la tecla de reinicio hasta que se produzca una indicación de voz o el indicador luminoso cambie);
2. La cámara solo admite WiFi de 2.4 GHz. Si es un enrutador de 5G, active el enrutador para desactivar el modo de banda dual y seleccione la señal de 2.4G;
3. Confirme que la distancia entre el enrutador y la cámara está dentro de un rango razonable.

4.2 ¿Por qué el video es intermitente?

El paquete de prueba del servicio en la nube, el paquete de grabación de alarmas y el modo de grabación de eventos en la tarjeta SD solo registrarán cuando se detecte movimiento en la cámara, por lo que la grabación puede no ser continua.

4.3 ¿Por qué al enchufar una tarjeta SD no puedo elegir la grabación continua o la grabación intermitente?

1. Asegúrese de que se haya seleccionado la tarjeta SD como método de visualización de video. Primero, formatee la tarjeta SD. Si la tarjeta SD sigue siendo intermitente, puede tener un punto defectuoso;
2. Asegúrese de que el modo de grabación esté activado y que la grabación durante todo el día esté activada.

4.4 ¿Por qué el teléfono móvil no puede recibir el mensaje de alarma?

Confirme que se haya activado el permiso de empuje de notificaciones de la aplicación en la configuración del teléfono móvil y luego active la notificación de mensajes en la configuración de notificaciones de la aplicación, y la hora actual no esté en el período de tiempo planificado para detener la notificación; En circunstancias normales, cuando se detecta una excepción, aparecerá un mensaje en la barra de notificaciones del teléfono. Si hay sonido o vibración depende de la configuración del teléfono.

4.5 ¿Qué hacer cuando la cámara se desconecta?

Primero, confirme si la alimentación y la red son normales, y luego apague y reinicie la cámara si no hay ningún problema. Si la conexión se pierde después de reiniciar, retire la cámara de la aplicación y vuelva a agregarla.

4.6 ¿Por qué la cuenta compartida no puede operar la cámara?

Por razones de seguridad, los permisos de la cuenta compartida están restringidos y no se puede operar el dispositivo. Si otras personas necesitan operar la cámara, pueden iniciar sesión directamente con la contraseña de la cuenta vinculada.

4.7 ¿Qué debo hacer si necesito reemplazar una cámara de conexión WIFI?

Dos métodos:

1. Si la cámara no cambia de ubicación y se puede buscar otro WIFI, en el menú de configuración de Wi-Fi gesucht werden kann, ändern Sie im Parametereinstellungsmenü Mit dem Gerät Si la cámara no cambia de ubicación y se puede buscar otro WIFI, en el menú de configuración de parámetros »Cambiar WIFI conectado al dispositivo»Cambie el WFI correspondiente
2. Si se reemplaza la cámara y no se puede encontrar otro WIFI, restablezca la configuración de fábrica de la cámara y vuelva a distribuir la red.

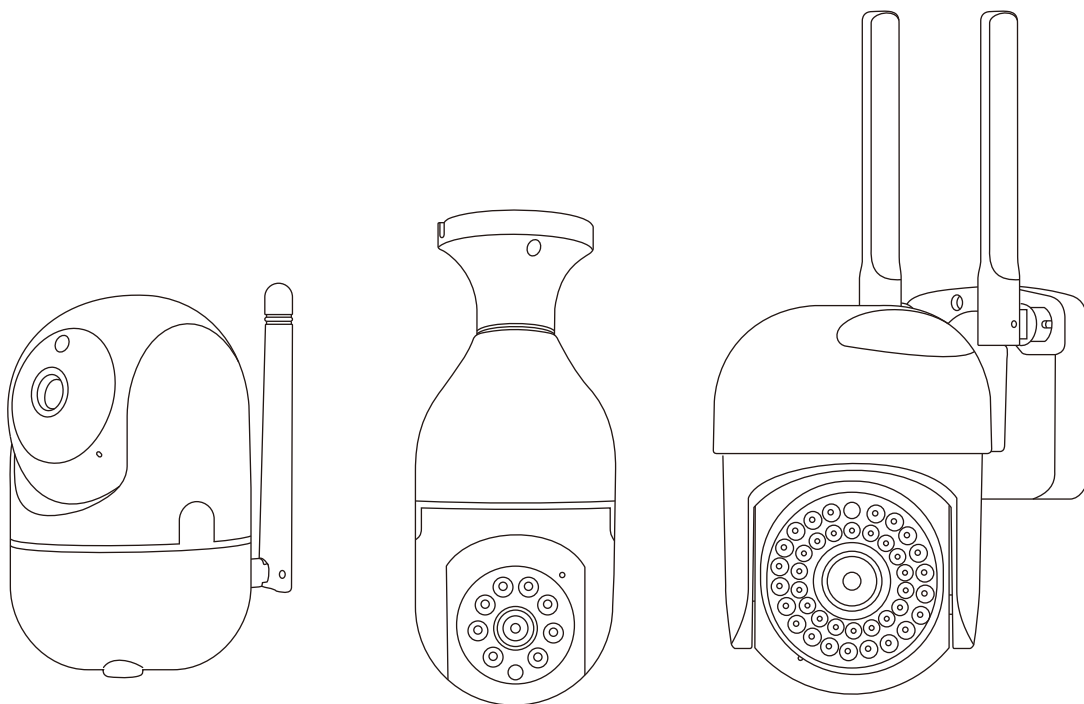
4.8 ¿Cómo puedo ver videos de la tarjeta SD en mi teléfono móvil?

Asegúrese de que el dispositivo se haya insertado en la tarjeta SD y pueda reconocerse normalmente, y se pueda ver normalmente en el extremo de la aplicación.

Para construir una mejor experiencia de usuario, la aplicación puede estar optimizada y actualizada. Consulte la aplicación para conocer el estilo de interfaz.

Manuale operativo Ziicam

(Solo per le apparecchiature a lunga durata)

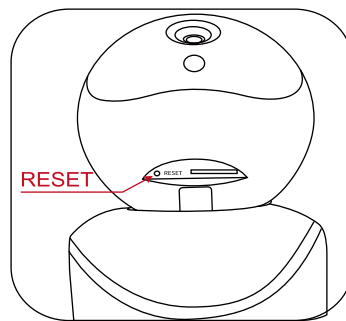


I presente manuale è solo di riferimento e le funzioni specifiche sono soggette alle condizioni reali

ATTENZIONE:

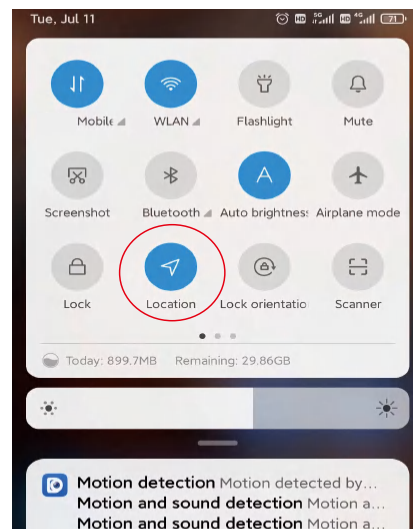
Prima di installare il prodotto, seguire le istruzioni riportate di seguito per prepararsi all'installazione. Questo è fondamentale per garantire un processo di installazione senza intoppi.

1. Tenere premuto il pulsante "RESET" per 5 secondi finché non si sente un suono "DING". Attendere 30 secondi per completare il processo di autoverifica. In questo modo la telecamera viene reimpostata e si trova nello stato di configurazione ottimale per l'installazione.

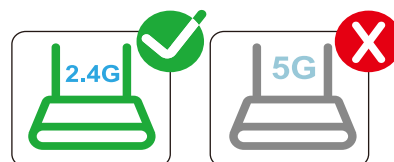


2. Durante il processo di connessione, posizionare la telecamera il più vicino possibile al router. Questo garantisce un segnale stabile (Non montare la telecamera sulla parete prima di collegare i dispositivi).

3. Assicurarsi che le informazioni sulla posizione sullo smartphone siano abilitate, in modo da consentire alla telecamera di identificare in modo intelligente l'app appropriata per la regione dell'utente e di localizzare rapidamente il dispositivo e i segnali WiFi corrispondenti.



4. Verificare che il router fornisca un segnale WiFi a 2,4 GHz. Questa telecamera non è compatibile con i segnali WiFi a 5GHz.



1. Scaricare l'APP mobile

Negozi di applicazioni mobili: cercare "Ziicam" per scaricare. Scansionare il codice QR qui sotto e scaricare l'APP.

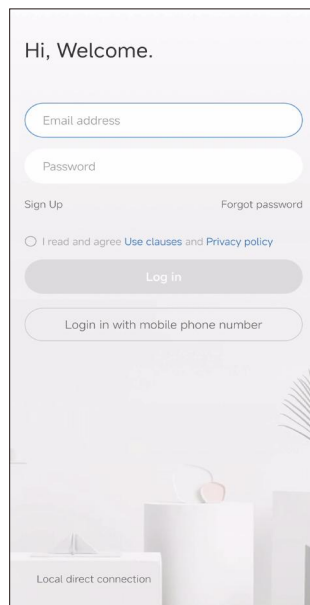
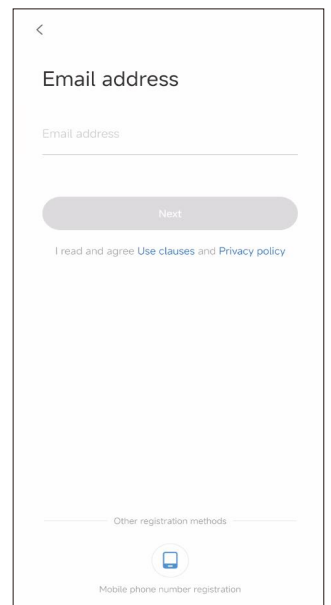


Codice QR per il download dell'APP Ziicam

2. Come aggiungere una telecamera

2.1 Account registrato

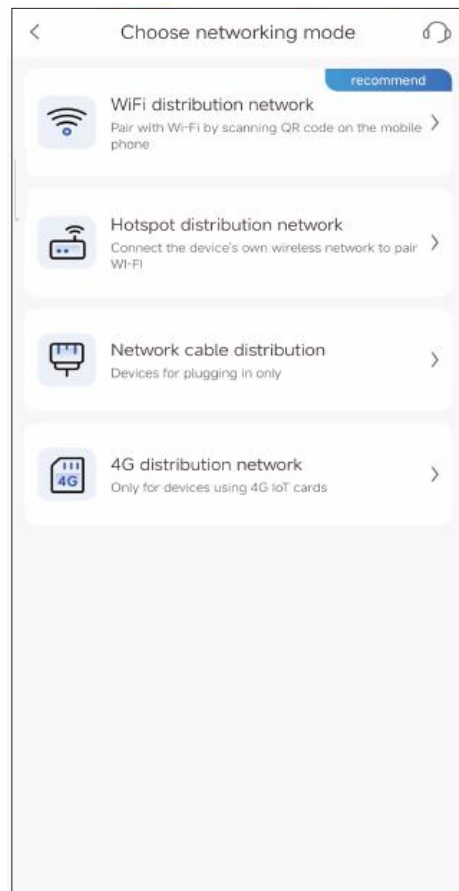
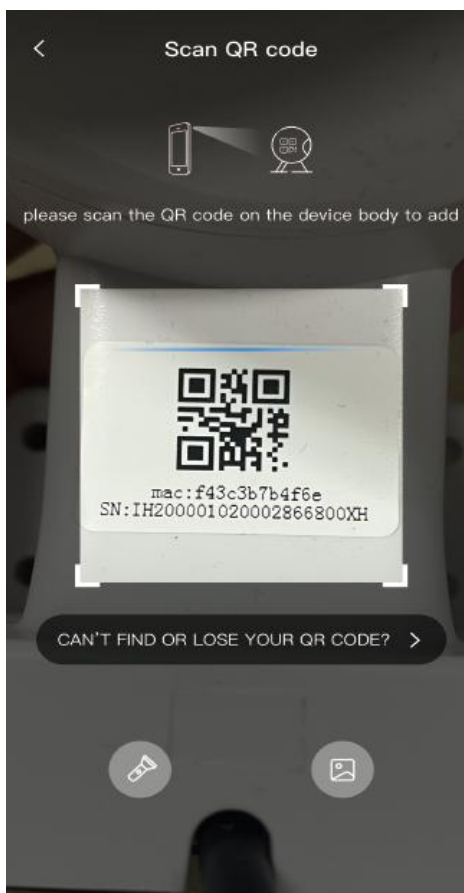
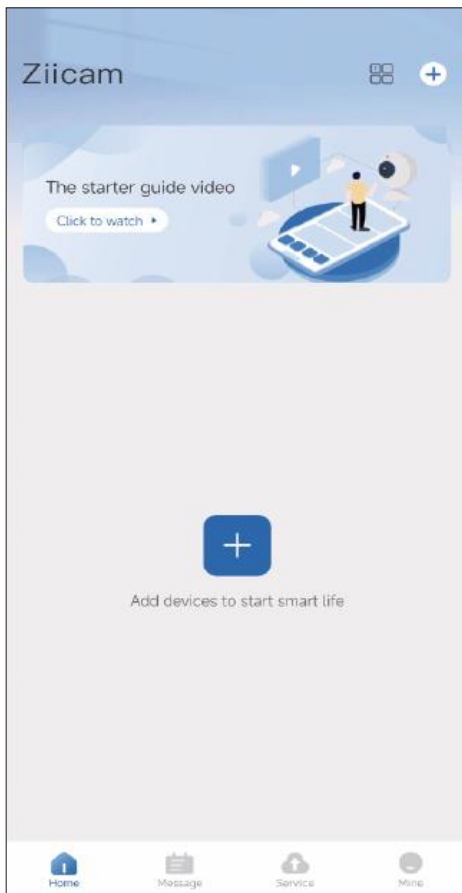
Per avviare l'APP per la prima volta, gli utenti devono registrarsi via e-mail, fare clic sul pulsante "Registro" per completare la registrazione dell'utente e accedere.

A screenshot of the application's login screen. At the top, it says "Hi, Welcome." Below this are two input fields: "Email address" and "Password". There are "Sign Up" and "Forgot password" links. A checkbox for "I read and agree Use clauses and Privacy policy" is present. A "Log in" button is at the bottom, along with a "Login in with mobile phone number" option. A "Local direct connection" button is visible at the very bottom.A screenshot of the registration screen. It features a back arrow at the top left and the title "Email address". Below is an "Email address" input field. A "Next" button is positioned below the input field. At the bottom, there is a checkbox for "I read and agree Use clauses and Privacy policy" and a section for "Other registration methods" which includes a "Mobile phone number registration" option with a phone icon.

3. Aggiungere la telecamera intelligente

3.1 Rete di distribuzione Wi Fi

Dopo l'accensione della telecamera, è possibile ascoltare la trasmissione vocale del dispositivo e collegare il telefono cellulare al WiFi.

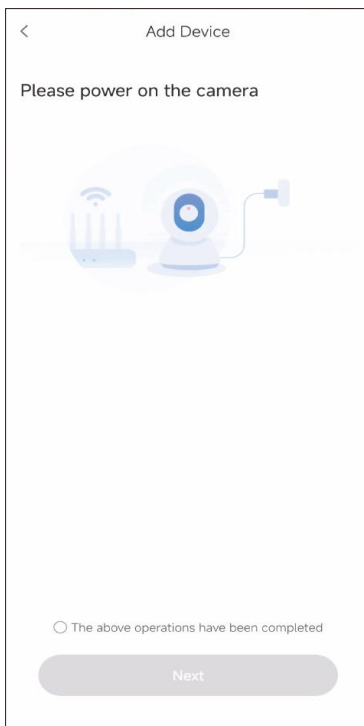


1. Accedere alla pagina iniziale dell'APP, fare clic e selezionare "Aggiungere dispositivo"

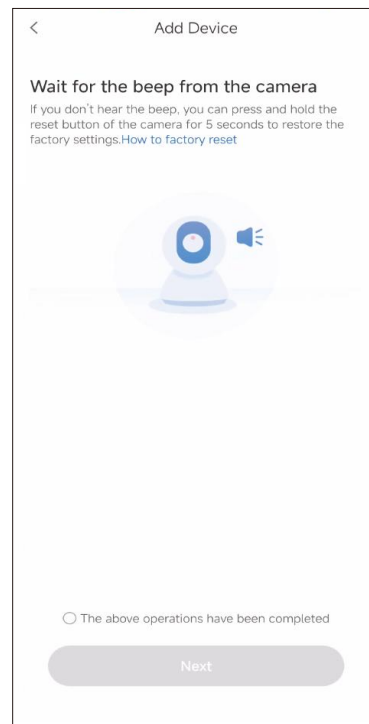
2. Scansionare il codice QR sul corpo del dispositivo

3. Selezionare "Rete di distribuzione Wi Fi"

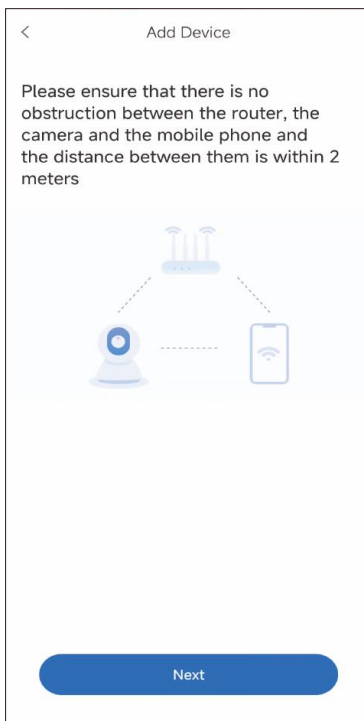
Nota: dopo l'accensione, la telecamera esegue automaticamente un'auto-rilevazione PTZ (Pan-Tilt-Zoom) di 30 secondi. Tutti i comandi operativi devono essere eseguiti al termine del processo di auto-rilevamento.



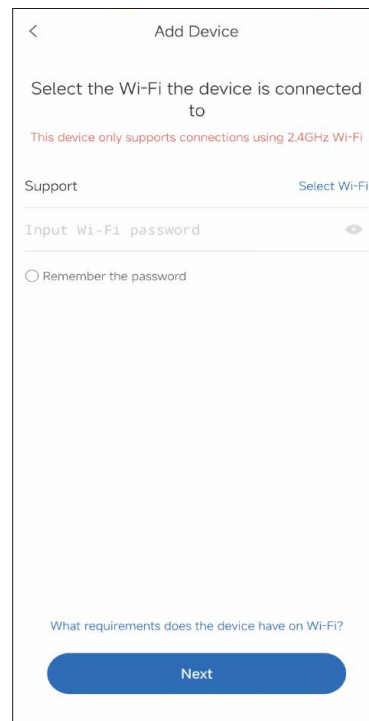
4. Nell'interfaccia "Accendere la telecamera", selezionare "Le operazioni di cui sopra sono state completate" e fare clic su "Avanti".



5. Nell'interfaccia "Attendere il segnale acustico della telecamera", selezionare "Le operazioni di cui sopra sono state completate" e fare clic su "Avanti".



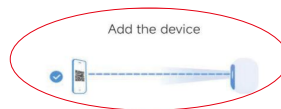
6. Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il router, la telecamera e il telefono cellulare e che la distanza tra loro sia di 2 metri, quindi fare clic su "Avanti".



7. Dopo aver inserito la password WiFi, fare clic su "Avanti".

8. Puntare lo schermo del cellulare direttamente davanti all'obiettivo della telecamera, con un intervallo di 15-20 cm. Cercare di non far tremare il cellulare durante il processo.

Dopo aver sentito il suono segnale del dispositivo o la luce indicatore che cambia, fare clic su "Sentire il suono segnale del dispositivo o la luce indicatore che lampeggia" e attendere che l'aggiunta vada a buon fine.



As shown in the diagram on the right, please position the QR code on the phone towards the camera lens for QR code recognition. When you hear the "DING" sound, it indicates successful recognition.



4. FAQ

4.1 Perché non è possibile aggiungere i dispositivi alla modalità di connessione WIFI?

- 1..Assicurarsi che il dispositivo sia stato ripristinato alle impostazioni di fabbrica prima di aggiungerlo (premere e tenere premuto il tasto di ripristino fino a quando un suono segnale o una luce indicatore cambia);
- 2..La telecamera supporta solo il WiFi a 2,4 GHz. Se si tratta di un router 5G, accendere il router per disattivare la modalità dual band e selezionare il segnale 2,4G;
3. Verificare che la distanza tra il router e la videocamera sia ragionevole.

4.2 Perché il video è intermittente?

Il pacchetto di prova del servizio cloud, il pacchetto di registrazione degli allarmi e la modalità di registrazione degli eventi su scheda SD registrano solo quando la telecamera viene rilevata in movimento, quindi la registrazione potrebbe non essere continua.

4.3 Perché devo inserire una scheda SD e scegliere la registrazione continua o intermittente?

1. Assicurarsi che la scheda SD sia selezionata come metodo di visualizzazione dei video. Per prima cosa, formattare la scheda SD. Se la scheda SD continua ad essere intermittente, è possibile che abbia un punto difettoso;
2. Assicurarsi che la modalità di registrazione sia attiva e che la registrazione dell'intera giornata sia attivata.

4.4 Perché il telefono cellulare non può ricevere il messaggio di allarme?

Verificare che l'autorizzazione alla notifica push dell'APP nelle impostazioni del telefono cellulare sia attivata, quindi attivare la notifica del messaggio nelle impostazioni di notifica dell'APP e che l'ora corrente non rientri nel periodo di tempo previsto per l'interruzione della notifica;

In circostanze normali, quando viene rilevata un'eccezione, viene visualizzato un messaggio nella barra di notifica del telefono. La presenza di un suono o di una vibrazione dipende dalle impostazioni del telefono.

4.5 Visualizzazione di cosa fare quando la telecamera è scollegata.

Verificare innanzitutto che l'alimentazione e la rete siano normali, quindi spegnere e riavviare la telecamera se non ci sono problemi. Se la connessione è ancora interrotta dopo il riavvio, rimuovere la telecamera dall'APP e aggiungerla di nuovo.

4.6 Perché l'account condiviso non può utilizzare la telecamera?

Per i motivi di sicurezza, l'autorizzazione dell'account condiviso è limitata e il dispositivo non può essere utilizzato. Se altre persone devono utilizzare la telecamera, possono accedere direttamente con la password dell'account vincolato.

4.7 Cosa devo fare se devo sostituire una telecamera con connessione WIFI?

Due metodi:

1. Se la telecamera non cambia posizione e si può cercare un altro WIFI, nel menu di impostazione dei parametri "Modificare WIFI collegato al dispositivo" per cambiare il WIFI corrispondente;
2. Se la telecamera viene sostituita e non è possibile trovare un altro WIFI, ripristinare le impostazioni di fabbrica della telecamera e distribuire nuovamente la rete.

4.8 Come posso visualizzare i video della scheda SD sul mio cellulare?

Assicurarsi che il dispositivo sia stato inserito nella scheda SD e che possa essere riconosciuto normalmente e che possa essere visualizzato normalmente sull'APP.

Per migliorare l'esperienza dell'utente, l'App può essere ottimizzata e aggiornata.
Fare riferimento all'App come lo stile di interfaccia.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Warning: changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment

Radiation Exposure Statement

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body.